

# РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

## ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ЗАКОН

### О РАТИФИКАЦИИ ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ О ВЗАИМНОЙ ПРАВОВОЙ ПОМОЩИ ПО УГОЛОВНЫМ ДЕЛАМ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОТОКОЛА К НЕЙ

Принят  
Государственной Думой  
1 октября 1999 года

Одобрено  
Советом Федерации  
13 октября 1999 года

Статья 1. Ратифицировать Европейскую конвенцию о взаимной правовой помощи по уголовным делам от 20 апреля 1959 года, подписанную от имени Российской Федерации в городе Страсбурге 7 ноября 1996 года (далее - Конвенция), со следующими оговорками:

1) "Российская Федерация в соответствии с пунктом 1 статьи 23 Конвенции заявляет, что в дополнение к основаниям, предусмотренным в статье 2 Конвенции, в оказании правовой помощи также может быть отказано в одном из следующих случаев:

а) если лицо, которое в запрашивающем государстве подозревается или обвиняется в совершении правонарушения, находится под судом, либо было осуждено или оправдано в связи с этим правонарушением в Российской Федерации или в третьем государстве, либо в отношении этого лица в Российской Федерации или в третьем государстве вынесено решение об отказе в возбуждении или прекращении производства по делу, по поводу которого поступил запрос о правовой помощи;

б) если преследование или исполнение решения по делу невозможно ввиду истечения срока давности в соответствии с законодательством Российской Федерации. ";

2) "Российская Федерация в соответствии со статьей 3 Конвенции оставляет за собой право отказать в исполнении поручения о

получении свидетельских показаний, если соответствующие лица воспользовались предоставленным им законодательством Российской Федерации правом отказаться от дачи показаний вообще или по данному делу.";

3) "Российская Федерация в соответствии со статьей 5 Конвенции оставляет за собой право исполнять поручения о проведении обыска или наложении ареста на имущество только при соблюдении условий, предусмотренных в подпунктах "а", "b" и "с" пункта 1 указанной статьи Конвенции.";

4) "Российская Федерация в соответствии со статьей 7 Конвенции заявляет о необходимости передачи поручения о вручении повестки о явке лица не менее чем за 50 дней до установленной даты явки лица.";

5) "Российская Федерация в соответствии со статьей 11 Конвенции заявляет, что в запросе о временной передаче содержащегося под стражей лица для допроса в качестве свидетеля или для очной ставки компетентные органы запрашивающего государства должны указать следующие сведения:

а) имя и фамилию лица и, если возможно, место его содержания под стражей;

б) краткое описание преступления, время и место его совершения;

в) обстоятельства, подлежащие выяснению на допросе или очной ставке;

г) время, в течение которого необходимо присутствие данного лица в запрашивающем государстве.";

6) "Российская Федерация заявляет, что разрешение на транзитную перевозку находящегося под стражей лица на основании пункта 2 статьи 11 Конвенции испрашивается в Генеральной прокуратуре Российской Федерации.";

7) "Российская Федерация на основании пункта 6 статьи 15 Конвенции заявляет, что при оказании правовой помощи в соответствии со статьями 3, 4 и 5 Конвенции с назначенными органами Договаривающихся Сторон сносятся:

Верховный Суд Российской Федерации - по вопросам судебной деятельности Верховного Суда Российской Федерации и Министерство юстиции Российской Федерации - по вопросам, связанным с работой других судов;

Министерство внутренних дел Российской Федерации - в отношении поручений, не требующих санкции судьи или прокурора, связанных с проведением дознания и предварительного следствия по делам о преступлениях, отнесенных к компетенции органов внутренних дел Российской Федерации;

Федеральная служба безопасности Российской Федерации - в отношении поручений, не требующих санкции судьи или прокурора, связанных с проведением дознания и предварительного следствия по делам о преступлениях, отнесенных к компетенции органов федеральной службы безопасности;

Федеральная служба налоговой полиции Российской Федерации - в отношении поручений, не требующих санкции судьи или прокурора, связанных с проведением дознания и предварительного следствия по делам о преступлениях, отнесенных к компетенции федеральных органов налоговой полиции;

Генеральная прокуратура Российской Федерации - во всех остальных случаях проведения дознания и предварительного следствия.

В случаях, не терпящих отлагательства, запросы могут быть направлены непосредственно судебными органами запрашивающего государства судебным органам Российской Федерации, как они определены в оговорке к статье 24 Конвенции. При этом копия поручения одновременно передается в соответствующий центральный компетентный орган.

Запросы, предусмотренные в пункте 2 статьи 13 Конвенции, направляются в Министерство юстиции Российской Федерации или Генеральную прокуратуру Российской Федерации.

Верховный Суд Российской Федерации и Генеральная прокуратура Российской Федерации по просьбе учреждения, от которого исходит поручение о правовой помощи, решают вопрос о возможности применения при исполнении поручения процессуального

законодательства запрашивающего иностранного государства, если оно не противоречит законодательству Российской Федерации.";

8) "Российская Федерация заявляет, что направляемые в Российскую Федерацию в соответствии с пунктом 2 статьи 16 Конвенции запросы о правовой помощи и прилагаемые к ним материалы должны сопровождаться переводами на русский язык.";

9) "Российская Федерация заявляет, что информирование Российской Федерацией в соответствии со статьей 22 Конвенции других Договаривающихся Сторон о мерах, последовавших за осуждением их граждан, будет осуществляться на основе взаимности и только в отношении сведений, признанных официальными в соответствии с законодательством Российской Федерации.";

10) "Российская Федерация заявляет, что для целей настоящей Конвенции, изложенных в статье 24 Конвенции, в качестве судебных органов в Российской Федерации рассматриваются суды и органы прокуратуры.",

а также со следующими заявлениями:

1) "Российская Федерация исходит из того понимания, что положения статьи 2 Конвенции должны применяться таким образом, чтобы обеспечить неотвратимость ответственности за совершение преступлений, подпадающих под действие Конвенции.";

2) "Российская Федерация исходит из того понимания, что законодательство Российской Федерации не содержит понятия "политические преступления". Во всех случаях при решении вопроса об оказании правовой помощи Российская Федерация не будет рассматривать в качестве "политических преступлений" или "преступлений, связанных с политическими преступлениями", в частности, следующие деяния:

а) преступления против человечества, предусмотренные в статьях II и III Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (1948 года), статьях II и III Конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него (1973 года) и статьях 1 и 4 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (1984 года);

б) преступления, предусмотренные в статье 50 Женевской конвенции об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях (1949 года), статье 51 Женевской конвенции об улучшении участи раненых, больных и лиц, потерпевших кораблекрушение, из состава вооруженных сил на море (1949 года), статье 130 Женевской конвенции об обращении с военнопленными (1949 года), статье 147 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны (1949 года), статье 85 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающегося защиты жертв международных вооруженных конфликтов (1977 года), и статьях 1 и 4 Дополнительного протокола II к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающегося защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера (1977 года);

в) правонарушения, предусмотренные в Конвенции о борьбе с незаконным захватом воздушных судов (1970 года), Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации (1971 года), и Протоколе о борьбе с незаконными актами насилия в аэропортах, обслуживающих международную гражданскую авиацию (1988 года), дополняющем упомянутую Конвенцию 1971 года;

г) преступления, предусмотренные в Конвенции о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов (1973 года);

д) преступления, предусмотренные в Международной конвенции о борьбе с захватом заложников (1979 года);

е) правонарушения, предусмотренные в Конвенции о физической защите ядерного материала (1980 года);

ж) правонарушения, предусмотренные в Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ (1988 года);

з) иные сравнимые преступления, предусмотренные в многосторонних международных договорах, участником которых является Российская Федерация."

Статья 2. Ратифицировать Дополнительный протокол от 17 марта 1978

года к Европейской конвенции о взаимной правовой помощи по уголовным делам от 20 апреля 1959 года, подписанный от имени Российской Федерации в городе Страсбурге 7 ноября 1996 года.

Статья 3. Настоящий Федеральный закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Президент  
Российской Федерации  
Б.ЕЛЬЦИН

Москва, Кремль  
25 октября 1999 года  
N 193-ФЗ